

Италия-Castrovillari: Услуги по събиране на твърди отпадъци в населените места  
OJ S 67/2016 06/04/2016  
Обявление за поръчка  
Услуги

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Città di Castrovillari

Пощенски адрес: Piazza Vittorio Emanuele II

Град: Castrovillari

Пощенски код: 87012

Държава: Италия

На вниманието на: Dott.ssa Maria Francsca Covello

Електронна поща: [appalti@comune.castrovillari.cs.it](mailto:appalti@comune.castrovillari.cs.it)

Телефон: +39 0981/25220

Факс: +39 0981/21007

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : <http://www.comune.castrovillari.cs.gov.it>

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Горепосоченото/ите място/места за контакт

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Регионален или местен орган

**I.3. Основна дейност**

Общи обществени услуги

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

Раздел II: Обект на поръчката

---

**II.1. Описание**

**II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Servizio di gestione dei rifiuti urbani.

**II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Услуги

Категория услуга № 16: Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги

Основно място на изпълнение: Comune di Castrovillari.

код NUTS

- II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**  
Обявлението обхваща обществена поръчка
- II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**
- II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**  
L'appalto ha per oggetto l'esecuzione dei servizi di raccolta, trasporto, smaltimento dei rifiuti urbani e degli assimilati, recupero delle frazioni da raccolta differenziata, gestione dei Centri Comunali di Raccolta Differenziata (CERD), realizzazione del secondo CERD, spazzamento strade da svolgere su tutto il territorio comunale, conformemente ai criteri minimi ambientali del Decreto del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare 13.2.2014.
- II.1.6. CPV код(ове)**  
90511100 Услуги по събиране на твърди отпадъци в населените места
- II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**  
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не
- II.1.8. Обособени позиции**  
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не
- II.1.9. Информация относно вариантите**  
Ще бъдат приемани варианти: да
- II.2. Обхват на обществената поръчка**
- II.2.1. Общо количество или обем**  
11 099 788,80 EUR Importo quinquennale dell'appalto (compresi 96 750 EUR per oneri di sicurezza).  
Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 11 099 788,80 EUR
- II.2.2. Информация относно опциите**  
Опции: не
- II.2.3. Информация относно подновяванията**  
Тази поръчка подлежи на подновяване: не
- II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**  
Продължителност в месеци: 60 (считано от датата на възлагане на поръчката)

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste

a) concorrenti:

— garanzia provvisoria di 110 997,88 EUR (1 % dell'importo dell'appalto), ai sensi dell'art. 75 del d.lgs. n. 163/2006, mediante cauzione con versamento in contanti in tesoreria o fideiussione conforme allo schema 1.1 approvato con D.M. n. 123 del 2004, integrata dalla clausola esplicita di rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, corredata dall'impegno di un fideiussore al rilascio della cauzione definitiva;

b) aggiudicatario:

- cauzione definitiva costituita ai sensi dell'art. 113 del d.lgs. n. 163/2006, mediante fideiussione conforme allo schema 1.2 approvato con D.M. n. 123/2004, integrata dalla clausola esplicita di rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile;
- polizze assicurative come da CSA.

### **III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Finanziamento: mediante fondi propri di bilancio  
Pagamento: vedi capitolato speciale d'appalto.

### **III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

Tutte quelle previste dall'ordinamento (art. 34 d.lgs. n. 163/2006). Sia raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario mediante atto di mandato collettivo speciale e irrevocabile (art. 37, commi 15, 16 e 17, d.lgs. n. 163/2006), che società, anche consortile, tra imprese riunite, (art. 93 del D.P.R. n. 207/2010).

### **III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия : да  
Описание на особените условия: A) Vedi capitolato speciale d'appalto;  
b) Essere a conoscenza che l'appalto è soggetto alle norme di cui all'art. 3 della legge n.136 del 13.8.2010 in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.  
c) Assunzione dei dipendenti dell'impresa cessante ( art. 202 del Dlgs 152/2006 ).

## **III.2. Условия за участие**

### **III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: A) iscrizione alla C.C.I.A.A. o altro registro ufficiale per i concorrenti stabiliti in altri paesi della U.E. per attività coincidenti a quella oggetto della procedura di gara;  
b) Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali ex art. 212, comma 5, del D.Lgs. 3.4.2006, n. 152 e s.m.i., alla Categoria 1 — Classe d), Categoria 4 — Classe f), Categoria 5 — Classe f);  
c) assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, del d.lgs. n. 163/2006. Nelle ipotesi di cui all'art. 34 del d.lgs. n. 163/2006 ed in caso di ricorso all'istituto dell'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del d.lgs. n. 163/2006 le presenti dichiarazioni vanno rese da tutti i soggetti obbligati.

### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

Списък и кратко описание на условията: A) Idonee dichiarazioni bancarie rilasciate da almeno 2 istituti di credito, attestanti che gli stessi intrattengono rapporti economici stabili con l'impresa, che questa ha un buon volume di affari ed offre sufficienti garanzie sul piano economico. (art. 41, comma 1, lett. a), d.lgs. n. 163/2006 e s.m.i.)  
b) Fatturato d'impresa globale medio annuo, realizzato negli ultimi 3 esercizi, (2013 — 2014 — 2015), non inferiore a 2 219 957,76 EUR.

### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на условията:  
A) aver eseguito servizi analoghi alle prestazioni principali oggetto del presente appalto negli ultimi 3 esercizi (2013 — 2014 — 2015) per un importo complessivo medio annuo, non inferiore a 2 219 957,76 EUR.

- b) aver svolto, nell'ultimo triennio (2013 — 2014 — 2015), senza incorrere in gravi contestazioni, servizi di raccolta dei rifiuti urbani e assimilati in forma differenziata con le modalità della raccolta domiciliare (porta a porta), in almeno un Comune con popolazione residente complessiva media annua non inferiore a 22 254 abitanti. Il numero di residenti si considera pari a quello risultante dal documento ISTAT rilevante la popolazione al 31 dicembre o da altre rilevazioni ufficiali della Pubblica amministrazione.
- c) essere in possesso del certificato di qualità ambientale UNI EN ISO 14001:2004; per i raggruppamenti temporanei il requisito deve essere posseduto da tutte le imprese raggruppate. Per i consorzi stabili, di cooperative e di imprese artigiane, il requisito deve essere riferito al consorzio;
- d) essere in possesso del certificato di qualità aziendale UNI ISO 9001:2008, riferito ai servizi oggetto dell'appalto; per i raggruppamenti temporanei il requisito deve essere posseduto da tutte le imprese raggruppate. Per i consorzi stabili, di cooperative e di imprese artigiane, il requisito deve essere riferito al consorzio.

### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

#### **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

##### **III.3.1. Информация относно определена професия**

Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия: не

##### **III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката: да

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Вид процедура**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открит

#### **IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

#### **IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога**

### **IV.2. Критерии за възлагане**

#### **IV.2.1. Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **IV.2.2. Информация относно електронния търг**

Ще се използва електронен търг: не

### **IV.3. Административна информация**

#### **IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**

CIG : 6636443602 Appalto: n. 6/2016

#### **IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**

не

**IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**

Платими документи: не

**IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

11.5.2016 - 12:00

**IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

**IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**  
италиански.

**IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Продължителност в дни: 180 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

**IV.3.8. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 12.5.2016 - 10:00

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите: да  
Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Rappresentanti dei concorrenti, in numero massimo di 1; i soggetti muniti di delega o procura, o dotati di rappresentanza legale o direttori tecnici dei concorrenti, come risultanti dalla documentazione presentata, possono chiedere di verbalizzare le proprie osservazioni.

**Раздел VI: Допълнителна информация**

---

**VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

**VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

**VI.3. Допълнителна информация**

**VI.4. Процедури по обжалване**

**VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: TAR (Tribunale Amministrativo Regionale) per la Calabria sede di Catanzaro

Пощенски адрес: Via A. De Gasperi 76

Град: Catanzaro

Пощенски код: 88100

Държава: Италия

**VI.4.2. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: A) entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione; c) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

**VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**  
1.4.2016